تلويحة المدى

باب الطلسم العباسيّ حاضر على باب بغدادي تراثي

شاكر لعيبي

SE

-13-13

من النادر اليوم اللقاء بباب بغدادي عتيق. بعضُ الصور الفوتوغرافية القديمة يمكن أن تمنح تصوّرا عن طبيعة الأبواب البغدادية قبل قرن من الزمن على الأقل، ولا بد من أن تكون هذه امتدادا للأبواب السائدة في المدينة منذ العصور العباسية.





تفصيل من باب الطلسم من تصوير

جیروترود بل عام ۱۹۱۱م



تفصيل من باب الحيات في قلعة حلب



عام ١٩١٧م. الكتابات تحيط بالباب، وثمة صورة أخرى موقعة باسم كريم" للجهة الأخرى من الباب

هناك دلائل ثمينة على ذلك منها صورة لباب ما زال قائماً اليوم في أحد أحياء بغدادُ الشعبية.

هذا الباب ذو الظلفتين الخشيبتين يحتوى على مطرقتين معدنيتين دائريتين، ضاع أو تلف الجـزء السفلى من اليمنى منهما. وفي أعلى المطرقتين قوس مدبِّب Pointed Arch رباعي الزوايا، يُسمى أيضا بالقوس العثماني، مصنوع من مادة الخشب نفسها. وفي قمة القوسين حُليتان تزيينيتان على شكل أوراق النخيل التى طالما ظهرت على الأبواب الخشبية البغدادية التي نعرفها. القوس المدبّب المذكور أقرب، من جهة أخرى، للجزء العلوى من محراب جامع الخاصكي الشهير المنحوت من قطعة واحدة من الرخام الأصفر، المجوف ومحاريّ الشكل، وفيه نقشى مروحة

أعلى ظلفة الباب حُلى تزيينية أخرى على شكل منجّمات خماسية، معمولة بالأجر، وفي أعلاها قوس مدبب معماري مصنوع بالأجر العراقي.

ما يثير الانتباه في الباب البغدادي وجود نقشى بارز (رلييـف= نحت) أعلى القوس يمينا ويسارا. وهو يمثل حيّتين ملتفتين، تمدان لسانيهما نحو حيوانين لعلهما أسدين. ومن دون شك فأن هذه الحيّـة من أصل مغولي، وهـي اختصار للرمرز الصينى التقليدي (التنين) الذي ظل محفوراً في الذاكرة الثقافية لسكان بغـداد المنحدريـن من أصــول مغولية أو سلجوقية أو عثمانية.

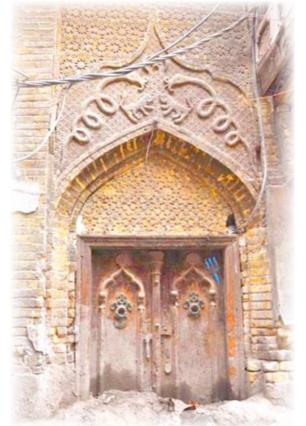
التنبن (Dragon) من الكائنات الأسطوريـة الاَسيويـة، وهـو ذو شـكل أفعواني أو شبيه بالزواحف. ورغم ارتباطه بقوى الطبيعة، فإنه ليس عدائيا، فهو في الصين واليابان وكوريا وفيتنام أداة مادية ورمزية للتعبير عن المناخ والسلطة والتبجيل. وللتنين شعبية خاصة في الصين. كان التنين ذو المخالب الخمسة رمزا لأباطرة الصين، جوار طائر العنقاء رمز الإمبراطورة الصينية. يعود أصل التنين الأفعوي الشكل، حسب مجلة قنطرة، إلى الشرق الأقصى "وكان انتقاله إلى الشيرق الأوسط عن طريق الشعوب الرحّالة القادمة من أسيا الصغرى. يدل وجود هذا الحيوان فوق العديد من الأبواب، بسبب صفاته التعويذية، على فكرة العبور من الضارج إلى الداخل. وهبو يحمل منذ العصبور القديمية دلالات فلكية مرتبطة بالدورة القمرية والخسوف والكسوف. ويجسد جوزهر، الكوكب المتسبِّب في تلك الظاهرة. وهذا بالضبط ما يجعله يظهر دائما إلى جانب

يظهر التنين في الفن الصينيّ بالطبع، وسوف يحضر لاحقـاً في الفن الإسلامي على تحف ومنمنمات عديدة، وعلى مقابض ومطارق الأبواب في إيران والعراق وتركيا والجزيرة، ومنها على سبيل المثال مقرعة الباب التى يُعتقد أنها أنجرت في تركيا أو منطقة الجزيرة في بدايـة القرن الثالث عشـر الميلادي، وهي من البرونيز المصبوب في قالب، وعليها زخرفة منقوشة (الارتفاع ۲۷،۵ سم؛ العرض ٥، ٢٤ سم، كوبنهاغن، Davids Samling دافيدس ساملنغ، رقم الجرد

أشكال شمسية أو قمرية".

بغض النظر عن مشكلة التصريم و الكراهية للتجسيم في الفقه الإسلامي، فإن نحت الباب البغدادي الشعبى موصول بشكل صريح بما كان موجوداً على باب الطلسم العباسبي. والأخير إحدى بو ابات الرصافة، شُيّد في العصر العباسي المتأخر. وهـو الباب الثالث من

.(1977/77



باب في أحد أحياء بغداد الشعبية، أعلاه صورة الثعبان-التنين

أبواب سور بغداد الشرقية. كان اسمه المستشرق البريطاني غي لاسترانج. وقد عُرف الباب في العهود الأخيرة

(١٦٥٧م) وبقى الباب على هذا الحال إلى يـوم ١١ أذار ١٩١٧ حينما فجّره الجيش العثماني المنسحب أثناء وصول الإنكليز إلى بغداد، لأن الباب كان يحتوى على مخرن للبارود. قبل ذلك كان السلطان مراد الرابع العثماني قد أمر بغلق الباب بالطوب والأجر ليرمز بذلك إلى انتصاره على الصفويين في القرن السابع عشر، والحيلولة دون الدخول إلى بغداد من . الجانب الشرقي.

اختفى الباب كلياً إلا أساسته الموجودة اليوم بمحاذاة محلة الشيخ عبد القادر الجيلاني. وقد عثرت عليها مؤخراً دائرة بلدية مركز الرصافة بالتعاون مع أمانة العاصمة في المنطقة المحصورة بين ساحة النهضة ومقبرة الشبيخ عمر.

بالأصل (باب الحلبة) لقربه من موضع الحلبة (أي ميدان سباقات الخيل) قبل إنشاء السور، وكان يجري في هذا الميدان كذلك لعب الصولجان. كان الخليفة العباسي الناصر لدين الله (٥٧٥-٢٢٣ هـ) قد رُمُّم أقساماً مـن السور في أو اخر القرن السادس للهجرة ثم قام بتجديد (باب الحلبة) في سنة ٦١٨هـ (١٢٢١م) وأنشأ برجاً ضخماً فوق هذا الباب، وزيّنه بالكتابات وبصورة الرجل والتنين، ومن هنا عرف الباب بباب الطلسم. أما تسميته ب (باب الفتح) فقد ذُكر في أخبار حصار بغداد، حيث دخل من هذا الباب السلطان مراد الرابع العثماني في سنة ١٠٤٨هـ (١٦٣٨م)، فأطلق عليه اسم (باب الفتح). ومن أسمائه كذلك (الباب الأبيض) حسب

باسم باب الطلسم لوجود صورة فوق مدخل الباب تمثل رجلا يمسك ثعبانين أو تنينين في جانبه، ظنا من الناس بأن هذا الطلسم كفيل بدفع الكوراث والشرور عن قام بإصلاح الباب وترميمه والى بغداد

محمد باشا الخاصكي في سنة ١٠٦٨هـ

لم يتبق من الباب سوى بعض الصور الفوتوغرافية، منها ما صورته لواجهته جيرتروتد بل Gertrude Bell (۱۸۲۸ – ۱۹۲۱)، وأخرى لجهته الحلفية للمصور الغامض المعروف باسم كريم. لعل الكتابة والنحت البارز من أهم سمات هذا الباب الأثيري المندثير. أما

سم الله الرحمن الرحيم، وإذ رفع

إبراهيم القواعد من البيت وإسماعيل: ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم. هذا ما أمر بعمله سيدنا ومولانا الإمام المفترضس الطاعة على الأنام كافة أبو العباسس أحمد الناصس لدين الله أمير المؤمنين وخليفة ربّ العالمين وحجة الله عز وجل على الخلق أجمعين صلوات الله وسلامه عليه وعلى أبائه الطاهرين ومازالت دعوته الهادية على يفاع الحق منارا والخلائق لها أتباعا وأنصارا وطاعته المفترضة للمؤمنين إسماعا وإبصارا وافق الفراغ ثمان عشرة وستمائلة وصلواته على سيدنا محمد النبي وأله الطيبين الطاهرين". والنص يشير إلى متعهد بناء الباب ومجدّده الخليفة الناصر لدين الله.

النحت البارز أعلى البوابة يقدّم تمثيلات تصويرية بشرية تمتد جذورها في النحت المنغولي. قوس البوابة مبن بشرائح حجرية في إطار مزين. وتشير الزخرفة إلى تنينين اثنين مجنحين وبينهما إنسان يحلس القرفصاء تعدّدتْ الأراء بشأنه. إذ لا يمكن أن ننسبه لأى سلطان أو خليفة على الرغم من أنه قد يكون، حسب أخرين يستبعدون أصله العباسي، إضافة لاحقة لإحياء ذكرى دخول السلطان مراد الرابع إلى بغداد. ونستبعد هذه الفرضية لأسباب أسلوبية وتاريخية يطول شرحها هنا. تلك الأشكال تقع على خلفية من القوالب النباتية المتشابكة المحفورة

لا بد مِن أن يكون رمز التنين قد توطُّن نهائيا في العالم الإسلامي، وفي بغداد خاصة، مع السلاجقة، وهم ينتمون إلى إحدى عشائر الغر التركية التي دخلت الإسلام أثناء عهد زعيمها سلجوق سنة ٩٦٠ م. ضُمّ العراق إلى مملكة طغرل، أحد أحفاد سلجوق، سنة ١٠٥٥م، بعد القضاء على دولة البويهيين في بغداد وأعلن طغرل نفسه حاميا للخلافة العباسية وخلع عليه الخليفة لقب السلطان. ظل العثمانيون بعد السلاجقة يحتفظون برمزية التنين المتجسد كثيرا

على تحفهم الفنية. لأفاعى الباب البغدادي القائم اليوم، إذن، صلة قرابة أكيدة بياب الطلسم العياسيي، من الناحية الأسلوبية والجمالية. ويمكن

بمصراعين من الحديد، تُزيِّنه حدوات أحصنة وشرائط أفقية مثبتة بالمسامير الحديدية الضخمة، يدعى بباب الحيّات لوجود ثعبانين متعانقين لهما أربعة رؤوس برأس تذين، منقوشين في قنطرة أعلى الباب. باب الحيات هو أول أبواب القلعة الثلاثة الداخلية، مبنِّ بشكل متقدّم عن سور القلعة العلوي، وهو باب البرج الرئيس. من بناء الملك الظاهر غياث الدين غازى بن الناصر صلاح الدين يوسف (١١٧٢ - ٨ أكتوبر ١٢١٦) والى ثم حاكم حلب من عام ۱۱۸٦ (۸۱۰ هـ) حتى وفاته في عام ١٢١٦ (٦١٣ هـ). لا يعود نقش الثعبانين إذن لفترة إنشاء الباب إنما لزمن بناء القنطرة الذي يرقى إلى عصر خلیل بن قلاو و ن (۱۲۲۸–۱۲۹۶م) محدّد

الافتراض أيضاً أن رموز الباب تستلهم

طقوس العديد من العوائل البغدادية ذات

الأصول المغولية أو التركية أو الأيرانية

القاطنة في الأحياء التي يوجد بها

الباب: التنين المغولي الموصوف، والأسد

الفارسيّ الذي ظل وقتاً طويلاً رمزاً للأمة

على أن هذا التنين عينه يظهر على

بات أخر في قلعة حلت المُسمّعي (بات

الحيّات). يقع المدخل الرئيس لقلعة حلب

في الجهـة اليمني منها، ولـه باب مصفح

الباب ومرمَّمه، وثامن السلاطين الأتراك من المماليك البحرية في مصر. ومما لا يخفى أن المماليك من أصل تركى، وقد احتفظوا بالكثير من عوائدهم وطقوسهم التاريخية، ومنها رمز التنين الذي ظل سائدا حتى فترة متأخرة. تمثيل الثعابين في قنطرة قلعة حلب

لا يختلف إلا بدقته رسمه وتنفيذه عن ثعابين البابين العراقيين، العباسي والبغدادي التراثي. الثعابين كلها تفتح أفو اهها مطلقة ألسنتها. في الباب العباسي ثمة اقتراب كبير، يصل حدّ التطابق، من التنبينات الصينية كما نراها في نماذجها الأصلية الأسيوية، بينما تصير محض حيّات في البابين الحلبي والشعبي البغدادي دون أن تقطع مع الأصل الأسيويّ. في الباب البغدادي تظهر صورة أسدين متقابلين بينما تظهر الأسُود في قلعة حلب في الباب الذي يلى باب الحيات، المُسمّى بباب الأسَدَيْن، وقد زُيّن أعلاه بنقش صورة أسدين متقابلين أيضا مُنجِزُيْن ببراعة تقنية وفنية، بينهما شجرة الحياة التي أخذت شكل نبتة الزنبق. نقش الباب الحلبي نحت بارز يستحق دراسة متخصصة عن أصله

وتاريخه وطبيعته النحتية المحض. لا يظهر رسمٌ بشريِّ إلا على باب الطلسم العباسيّ. إن طريقة تنفيذ الرسم-النحت- تدل على أنه ما زال مستهدياً برسوم البشر ذات الملامح والأزياء الأسيوية كما نلتقي بها في المنمنمات والنحاسيات الإسلامية، وقد شاعت كلها في الفترات التي سيطر فيها البويهيون والسلاجقة، ولدينا العديد من النماذج منها ، المرسومة والنحتية والنحاسية.

باب مدينة بغداد اكتشاف بالنسبة لنا، بفضل مواطن عراقي نشر عرضاً صورته على النت، في سياق مختلف. استقصاءاتنا لم تتوصل إلى المكان الدقيق له، وتراوح اعتقاد أصدقائنا أنه يقع في مناطق قنير على أو الشيخ عمر أو الفضل أو الحيدرخانة أو محلة التوراة خلف الشورجة، وكلها متقاربة جغرافية. وقال أحد الأصدقاء إن الرقم الأزرق على صورة الباب يشير إلى الترقيم الجديد لحارات وأزقة بغداد. من يستطيع أن يحافظ على هذا الباب البغدادي التراثي النادر والمجهول؟

رياض النعماني

الشاعر الراحل على الشباني

والأن . . ماذا بعد

هذا الغياب؟

SP.

الأن...، و بعد أن رحل كائن البسالة الفائقة، و المو احهات الشحاعة والتحديات العالية التي كانت - من بدون وجل - تصاذي الموت، وتضيئه بطاقة الشعر الكونية، ثم تتخطاه بقوة الأمل إلى خيبة حياة تصـرّ دائما لا على ترسيـخ معنى حياته النبيلة، بل تتلاقفها – بأدوات شرسة، وحصار لئيم - إلى هباء يرفع مقومات الخسارة الى لحظة

والأن ماذا بعد هذا الغياب الكامل بنقصان وجود علي الموضوعي الذي يدل على نقصان لن تتخلص منه مدينة الديوانية حتى شروق الفناء على هذا الكوكك؟

هل تلفّت تراب الديوانية إلى الجهة التي حملته في سفره الأخير؟ هل شهق نهرها غضبا واستنكارا لسنوات النكران التي قابلت به وفاءه النادر الذي منح ذلك التراب معنى ومبنى يخلطان ويختلطان على الفكر لفرط ما فيهما من بنفسجية وبخور أعراس؟ وأهدى لها مذاقا لا يمكن العشور عليه إلا في أعالي العناق، وكان عناق علي لترابه كم أهدى لهذا التراب مذاقا لا يمكن العثور عليه إلا في أعالى العناق، وجرب أن يعطيه أمطارا وخيولا ونارا تشعل النار في النار.

قليلا من النبل.. قليلا من اللطف يا تراب القبر وأنت تربض على صدر هذا الشاعر الذي انتُ لفرط - ما يحمل من عذوبة وشروط جمال - لغة قومه ذات التضاريس القاسية فجعلها فضاء تملؤه الأغاريد والمواسم والأغنيات.. لم تكن لغة القصيدة في هذه المنطقة من جغرافيا الشعر العامى قبل على تملك كل هذه العذوبة والغنج والبنفسجية والحلاوة التي جعلت هواء الفرات الأوسط كعسل التبن، تتقطر منه فتنة ودلال جسد من كونتها الأساطير في بيت الرحيق الذي يرافقها حتى غيبتها في غيوم بخور ليلة العرس.

من يعيد للديو انية بعد اليوم بهاءً خلقه لها على، وظل يسقيه من ضوئه الخاص وماء ريحانة روحه حتى صار سماءً تطل على جميع البلاد من جميع البلاد التي سجن وتشرد، وعاش عمرا من العذاب الفريد فيها ومن اجلها، وضاع ومات من اجلها أبو صمد. هل يموت من يُحيى كل هذه الوثارة والطرب والدفء والحياة العميقة

الرائعة في كيان لغة كانت ميتة قبل مجيئه الجميل الى رحابها فيضيء أفاقها ببروق الإبداع الملهم الغريب.

من هنا أنا أراه الآن ذلك الفتى الذي يزاول صعوده الآسر إلى قمر في سمائه... يشيع الذهب وينثره من هناك على طرقات تتنور بلؤلؤ يبتكر لنفسه دروبا جديدة تنقذ روح الإنسان وفجر الأرض بقصائد لا تموت، يبدعها فحل الوعول الخالد ويدونها بالمسك على بطن غزالة حارة أيقظت في الله قدرة أخرى وشهوة مختلفة على الخلق العظيم. هل سيموت المبدع؟

وإن مات فأنه لا يموت، وسيظل يملأ الوجود بوجود أعلى وأجمل، سيبقى يجدد الحياة ويفجر فيها إمكاناتها الكبيرة وأغنياتها الخلاقة، وسيدوم ما خلّفه من مبدعات تسبقه الى المستقبل الأكيد رافعة إياه قنديلا يضيء بوابات الأتي والبعيد.. انه المستقبل الذي لا يعرف

انه الشاعر على الشباني ذلك الفتى الذي يقف على بوابة الأبد يأخذ العطر إلى وردة، والمطر إلى أعراسه والحب إلى مواعيد وصوره الجديدة البارعة... انه الشاعر المبدع الذي يعيد البداية إلى بدايتها الدائمة المطلقة، ومطلعها الذي لا ينتهي حين ينتهي إلا بمطلع وشروق جديد تسبح فيه الارض والسماء بأفراح بها مهر الأعراس، حاملا معه المطر والبشارة والحقول التي تقف على أبواب العراق. بهداي مشى المهر.. كبل المطر بهداي"

محطات

سامي عبد الحميد: ما يقدُّم على بعض المسارح لا ينتمي للمسرح

المسرح الفنى الحديث أن نقدم قدمنا مسرحيات حظيت بإقبال

فيما يرى شيخ المسرحيين العراقيين الفنان سامى عبد الحميد بان هناك سوء فهم في هذا المصطلح، فالمسرح مند نشأته هو مسرح للناس، صحيح هناك تجارب قدمت فيها أعمال لم تحظ بإقبال جماهيري لكنها أيضا قدمت لجمهور معين من الناسس .. إذن القضية تتعلق بنوع الجمهور، هناك جمهور النخبة الذي تستهويه مسرحيات من طراز مسرحيات صموئيل بيكت وشكسبير وتجارب المسرح الحديث، وهناك جمهور يبحث عن أعمال يوسف العاني وقاسم محمد وسعد الدين وهبة وسعد الله ونوس، حيث حقق هـؤلاء الكتاب المعادلـة الصعبة في الجمع بين جودة العمل وقوة أفكاره وإقبال الناس عليه .. لقد استطعنا في فرقة

هذا النموذج من الأعمال فقد جماهيري كبير كأعمال يوسف المسرحيات العالمية المعروفة،



مشهد من مسرحية شعبية

العانى وقاسم محمد وبعض

علامات المسرح العراقي وجزءا من تراثه المشرق كذلك قدمت الفرقـة القوميـة وفرقـة المسرح الشعبى ومسرح اليوم أعمالا لا تـزال خالدة مثل البيك والسايق وفوانيس وأعمال عادل كاظم وطه سالم. إلا أن الذي حدث في الثمانينات هـو تقديم أعمال لا تنتمي إلى المسرح بصلة أطلق عليها اسم مسرحية وهي مجرد اسكيشات فكاهية لا يربطها رابط، لا يوجد نصس وإنما الارتجال سيد الموقف وهو ارتجال ساذج يلهث وراء الجمهور.. المسرح واحد في كل الأزمنة والعصور، يقدم للناس فلا مسرح بلا جمهور ، ولكن ما قدم عندنا للأسف ليس بمسرح يمكن أن تطلق عليه أي تسمية باستثناء اسم المسرح.

وهذه المسرحيات تعد اليوم من

ثائرصالح 36

موسيقى السبت

في مكتبة الأسكوريال، واحدة في مكتبة مدريد الوطنية، والرابعة في فلورنسا بإيطاليا). وتعود هذه المخطوطات إلى حوالي هى مجموعة من الأشعار الملحنة ١٢٧٠–١٢٧٠ ميلاديـة. تحمـل والمدونة شعرا وتنويطا وصلت موسيقي هذه المجموعة بصمات إلينا من عصر الملك الفونسو الأصل البيزنطي واللاتيني، مع العاشير (الحكيم) ملك قشتالة تأثير واضح وكبير للموسيقي (۱۲۲۱ - ۱۲۲۱) حکم قشتالة وليون وغاليثيا منذ ١٢٥٢ حتى الأندلسية التي كانت في أوج ازدهارها أنئذ في جوار قشتالة. وفاته. اشتهر الفونسو برعاية كتب الشعر باللغة الغاليثية-الفنون والآداب والعلوم، على البرتغالية. ويعتقد أن الكثير من الخصوص الفلك والتنجيم، وأمر هذه الأشعار كتبها الشاعر الغاليثي بترجمة الكتب العربية والعبرية. أرياس نونيس، ولربما كتب الملك تتألف مجموعة أغانى مريم

أغساني مسريم السعدراء

Cantigas de العذراء Santa Maria مـن ۲۰ أغنية ملحنة لأشعار مختلفة تمجد مريم العذراء وتتحدث عن معجزاتها، وصلت إليها في أربع مخطوطات منمقة (اثنتان منها ليست عربية بل مغاربية-اندلسية

الفونسو بعضها، لكنه بالتأكيد كان المحفز والداعم لتأليف وتلحين هذه المجموعة الفريدة. ويرى الباحث المعروف مانويل بدرو فريرا أن الأشكال المستعملة تختلف عن الأشكال الأوروبية المعتادة في ذلك الوقت، فهو يستعمل تسمية الروندو الأندلسي"لتعيين الشكل الموسيقى المستعمل في الكثير منها. موسيقى المجموعة عموما مونوفونية (أحادية الصوت، أي بخط لحنى واحد)، مع بذور للبوليفونية (تعدد الأصوات). ولا تزال هذه المخطوطات موضوع بحث ودراسة مكثفة، وفك رموزها ونوطتها عملية ليست سهلة وهي غير مؤكدة لحد الأن. ويشير الباحث فريرا إلى أن هذه الموسيقي